



▲昨年の神田カレーグランプリ

読書・スポーツ・食 秋を満喫

千代田区では、毎年秋に、世界一の古本街神保町での「神田古本まつり」「神保町ブックフェスティバル」、スポーツ用品店が多く集まる小川町での「神田スポーツ祭り」など、街の特徴を生かした催しを開催しています。これらの催しに参加し、千代田で秋の一日を満喫してみませんか。

東京名物 神田古本まつり

青空掘り出し市

古書100万冊の大バーゲンです。
とき 10月27日(土)・11月3日(祝)
10時～19時(最終日は18時まで)
会場 駿河台交差点三省堂書店付近・専大前交差点
特選古書即売展
稀本・珍本・良書など好みの

本がいっぱいです。
とき 10月26日(金)・28日(日)10時～18時(最終日は17時まで)
会場 東京古書会館地下ホール(神田小川町3-22)
— いずれも —
問合せ 神田古書店連盟
☎3293-0161

神保町ブックフェスティバル

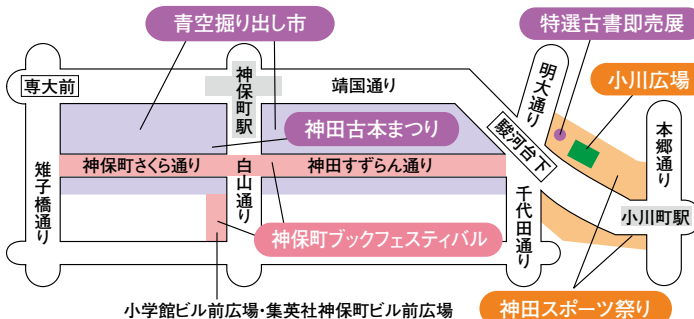
本の大バーゲンセール等を行います。子どもの本もあります。
とき 10月27日(土)・28日(日)10時～18時
会場 神田すずらん通り・神保町さくら通り・小学館ビル
問合せ 神保町ブックフェスティバル実行委員会・柴田
☎090-4745-7859



▲昨年の神保町ブックフェスティバルの様子

神田スポーツ祭り2012

- ① 我多都市 靖国通り沿いのスポーツ店でワゴンセールを行います。
- ② お楽しみ抽選会 5千円以上の買い物で、抽選会に参加できます。
- ③ 神田カレーグランプリ 神田界隈の有名カレー店が集



結し、グランプリを競います。

④ スポーツ体験イベント

参加型スポーツイベント・スポーツ縁日を開催します。

とき ① 10月26日(金)・28日(日)11時～19時(最終日は18時まで) ② 10月27日(土)・28日(日)11時～17時

会場 ① ② 小川町交差点・駿河台交差点 ③ ④ 小川広場(神田小川町3-6)

問合せ 神田スポーツ店連絡協議会
☎3233-7032

無料シャトルバスを運行／公式ガイドMAPの配布も

千代田秋まつり号

大丸有地区で毎日運行している無料巡回バス「丸の内シャトル」を、秋まつりに合わせて千代田秋まつり号として延長し、各イベント会場を結びます。また、日本橋エリアにも延長し、和泉橋(神田川)と日本橋(日本橋川)の船着場を結ぶ船便(12面参照)とも連絡して、利便性を図ります。

運行日 10月27日(土)10時～19時・28日(日)10時～18時(2日間とも15分間隔で運行)

千代田区観光協会
☎3556-0391

公式ガイドMAP

秋のイベント情報や区内の美術館情報のほか、飲食店や物販店の情報も満載です。10月初旬から区や区内の公共施設・丸の内シャトル車内で配布します。詳しくは、観光協会のホームページ(<http://www.kanko-chiyoda.jp>)をご覧ください。

問合せ 千代田観光まちづくり実行委員会事務局
☎3291-2580

第7回「ちよだ文学賞」

大賞は「神田伯山」

(月)から定価500円で販売します。

販賣場所 情報コーナー(区役所2階)・三省堂書店神保町本店(神田神保町1-1)・東京堂書店神田神保町店(神田神保町1-17)
※10月27日(土)・28日(日)の神保町ブックフェスティバルでも、第2回から第7回までの作品集を販売します。

※作品集は、区立図書館で貸し出しています。

対象 区内在住・在勤・在学者20名抽選

※当選した方には、簡単なアンケートをお願ひします。

申込み 10月31日(水)(必着)までに、ハガキ・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)に「第7回ちよだ文学賞作品募集希望」と記入し、文化スポーツ課文化振興係(〒102-8688 九段南1-2-1) ☎5211-3628

賞金 大賞1編200万円(予定) 賞金 大賞1編200万円(予定)

選考委員 逢坂剛さん(作家)・唯川恵さん(同)・堀江敏幸さん(同)

問合せ 文化スポーツ課文化振興係 ☎5211-3628

作品集を刊行

毎回、大賞作品のほか、最終選考候補に残った作品を掲載した、作品集を刊行しています。

第7回作品集は、10月29日



大賞作品「神田伯山」
著者 工藤健策さん(写真)

※授賞式は10月27日(土)に、神保町ブックフェスティバルに合わせ行います。

平成24年度 区民健診

未受診の方は
早めの受診を

診、長寿健診対象者以外で40歳以上の方

▼子宮がん検診 20歳以上の偶数年齢の女性(※1)

※1 無料クーポン券対象者は、21歳・26歳・31歳・36歳・41歳の女性

▼乳がん検診 40歳以上の偶数年齢の女性(※2)

※2 無料クーポン券対象者は、41歳・46歳・51歳・56歳・61歳の女性

6月15日から実施している平成24年度の区民健診は、来年2月28日(木)で終了します。未受診の方は、指定医療機関に予約の上、早めに受診してください。

対象 平成25年3月末時点で次の年齢の方

▼国保健診 千代田区国民健康保険に加入している40歳以上の方

▼長寿健診 後期高齢者医療保険制度に加入している方

▼がん検診・成人健診 国保健

駅前放置自転車クリーンキャンペーン

困ります！ 自転車 置きざり 知らんぷり

今年も、都内で一斉に実施される「駅前放置自転車クリーンキャンペーン」に合わせ、区でも、放置自転車禁止の啓発や駅周辺の重点的な自転車等の撤去を行います。

実施期間 10月22日(月)～31日(水)

区内の現状

▼放置自転車の増加

現在、駅周辺には数多くの自転車等が放置され、歩行者の通行の妨げとなったり、まちの美観を損ねたりする状況が続いています。

区内では、特に東京駅周辺で放置自転車が著しく増加しています。都の「駅前放置自転

健康教室に金田正一さん

「勝つための自己管理」

講師 金田正一さん(元プロ野球選手・監督)



問合せ 千代田区医師会

3264-5449

受動喫煙防止対策講演会

たばこは、吸っている本人の健康に与える影響が大きいだけでなく、受動喫煙により周囲の人にも、がんや心臓病などの病気を引き起こします。

対象 区内在住・在勤者50名(申込順)

講師 望月友美子さん(国立がん研究センターがん対策情報センター)たばこ政策研究部長

申込み 10月31日(水)までに電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で健康推進課健康推進係へ

8161 FAX 5211-8192 kenkousushin@city.chiyoda.jp

今回は、受動喫煙の健康影響・受動喫煙防止対策の必要性・国のたばこ対策の動向などについてお話しします。

とき 11月7日(水)13時30分～15時

会場 区民ホール(区役所1階)

健康食品 利用の際の注意点

消費者だより

健康食品は、法律上の定義はなく、一般的に「健康の保持増進に資する食品」として販売・利用されるもの」と説明されています。

市場にはさまざまな健康食品が流通していますが、国が定めた安全性や有効性に関する基準等を満たしたものが「保健機能食品」です。それ以外は「いわゆる健康食品」と呼ばれている一般食品です。

健康食品に含まれる成分が原因で、体調を崩す事例が出てきており、注意が必要です。

利用する前に

まず食生活を見直し、本当に補給が必要な栄養成分があるかを考える

製品を選ぶ際には、表示や広告をよく確認する

治療中の人が利用する場合

には、事前に医師や薬剤師に相談する

すでに利用している方は

成分名・含有量・問合せ等の表示を確認する



▲東京駅周辺の放置自転車(永代通り沿い)

われる乗り物でもあります。日ごろから自転車等を放置しないよう、お願いします。

問合せ 安全生活課路上障害物対策係 5211-4345

行政書士の無料相談 毎月2回開催！

遺言・相続 許認可手続 法人設立 外国人ビザについてなど

場所：区役所2階 時間：13時～15時

第3火曜日 10月16日 第1水曜日 11月7日

毎月の開催日及び詳細はホームページで！

http://www.chiyoda-gyosei.jp/ ☎5823-6811

四谷どうぶつ病院

☎03(5363)5593 http://www.yotsuya-pet.com

午前9:30～12:30 午後16:00～19:30 日曜・祝日も診察(水曜休診)

診察動物：犬、猫、フェレット、ハムスター、モルモット、うさぎ、亀、小鳥、その他小動物

※ペットホテル、トリミング要予約

新宿区荒木町18-7・外苑東通り沿い 四谷三丁目交差点を早稲田方向へ500m・都営新宿線曙橋駅A4出口 徒歩2分

(社)全日本不動産協会東京都本部千代田支部の
不動産街頭無料相談会

日時：平成24年10月23日(火) 午前10:00～午後4:00

会場：千代田区役所 1階区民ホール

不動産に関する悩み相談 売買・賃貸相談 相続・贈与の税金相談 新築・改築の相談

主催／^{社団法人}全日本不動産協会東京都本部千代田支部 後援／国土交通省・東京都・千代田区

【お問い合わせ】 (社)全日本不動産協会東京都本部千代田支部 TEL 03(3515)7238 FAX03(3515)7240 ※予約不要(上記会場に直接お越し下さい) ※相談内容やプライバシーに関する秘密は厳守します

区営高齢者住宅・都営住宅(シルバーピア)

あき家入居者を募集

10月15日(月)まで、区営高齢者住宅(単身用)と都営住宅(単身用シルバーピア・地元割当)のあき家入居者を募集します。

住宅の概要 上図表のとおり

区営高齢者住宅(単身用)

対象 次の①～⑤の条件をすべて満たす65歳以上の単身者
①区内に引き続き1年以上在住している
②世帯の所得が定められた基準内である(0円～256万8千円)
③現に住宅に困り、自らが住むための住宅を必要としている
④住民税を滞納していない
⑤暴力団員でない

都営住宅(単身用シルバーピア・地元割当)

対象 区営高齢者住宅(単身用)の条件①(※④を除く)を満たす65歳以上の単身者
※区内に引き続き3年以上在住

▼住宅の概要

区分	住宅の名称(所在地)	住戸面積間取り	募集戸数	予定使用料(円/月)	共益費(円/月)
区営高齢者	富士見高齢者住宅(富士見1-11-8)	29.95㎡1DK	1戸	17,300～34,000	3,000
都営(シルバーピア)	四番町第2アパート(四番町6)	34.06㎡1DK	1戸	27,500～54,100	—☆

☆住宅共用部分の水道・電気料金、廊下・階段・排水管の清掃費等は入居者の負担となります。

区民集会

東京の震災を考える

そのとき千代田は？わがまちは？

講師 中林一樹さん(明治大学政治経済学研究科特任教授)※写真



会場 共立講堂(一ツ橋2-2-1)
とき 10月22日(月)18時30分～20時30分(開場18時)
問合せ 区議会事務局調査係 5211-4297

していること

いずれもー

原則として、自家所有者(住宅または土地所有者・共有持分を含む)および区営高齢者住宅・都営住宅(シルバーピア)にお住まいの方は申し込みができません。

詳しくは、情報コーナー(区役所2階/日曜・祝日を除く)、出張所(土・日・祝日を除く)、まちづくり総務課(区役所5階/土・日・祝日を除く)で配布する「申込みのしおり」をご覧ください。

申込み 「申込みのしおり」をご覧の上、申込書に必要事項を記入し、所定の封筒で郵送してください。

申込期限 10月15日(月)までの消印があり、10月19日(金)までに届いたものに限り受付
※申込者多数の場合は、抽選となります。

抽選日 11月5日(月)
入居予定 平成25年2月ごろ
問合せ まちづくり総務課住宅管理係 5211-3607
会場 都庁内会議室

特定緊急輸送道路沿道の建築物

耐震診断助成は平成25年度まで

特定緊急輸送道路(※1)沿道の旧耐震基準の建築物(※2)で、高さが道路の幅員の2分の1以上のものは、都の条例で耐震診断の実施が義務化されています。

区は、耐震診断に要する費用をおおむね全額助成しています。助成は、平成25年度末までに診断が完了したものが対象で

生物多様性地域戦略(素案)意見公募の結果



広報千代田8月5日号で募集をした生物多様性地域戦略(素案)に対する意見は、46名の方から63件寄せられました。内容

東京都都市計画審議会の傍聴申込み

東京都が決定する都市計画について、都の都市計画審議会が開催されます。今回は、大手町の常盤橋街区の案件等について審議される予定です。傍聴を希望する方は、次のとおり申し込んでください。
とき 11月19日(月)13時30分～
会場 都庁内会議室

は、素案に賛同する意見が多く、より具体化を求める意見も寄せられました。皆さんからの意見を踏まえ、今年度中に「生物多様性地域戦略」を策定します。

寄せられた主な意見

意見① 目標のパンが長い。短期目標は5年後で、その後中・長期目標の設定が必要ではないか。

回答 目標年は、生物多様性国家戦略と揃えて設定しています。目標年を設定するにあたり、参考にします。

意見② 公園や緑地が多く企業も多い千代田区が地域戦略を策定することは、とても影響力が大きいと思う。他区へも拡大していくことを期待する。
回答 国や都だけでなく、近隣区との協力も視野に入れ、

地域戦略の取り組みを進めていきます。

意見③ 外来生物の放逐禁止に力をいれてほしい。

回答 生物多様性の保全のために、外来生物の対策は重要と位置づけ、取り組みを進めていきます。

意見④ 生物多様性に関する活動は、区以外にも事業者や環境団体も行っているため、それらとの連携が必要ではないか。

回答 区と事業者や環境団体等との具体的な連携については、取り組みに反映させていただきます。

※その他の意見・回答等詳しくは、区のホームページ(<http://www.city.chiyoda.lg.jp>)をご覧ください。
問合せ 環境・温暖化対策課企画調査係 5211-4255

みんなで育てるエコちよだ32

新エネ・省エネ機器等の導入助成



区は、地球温暖化対策の推進、環境保全の意識の啓発を目的として、個人や事業者を対象に、新エネルギーおよび省エネルギー機器等の導入費用の一部を助成しています。今回は、太陽光発電シス

太陽光発電システムを導入した方の声

神保町2丁目の高野ビルは、助成金を活用し、一昨年の3月、太陽光発電システムを導入しました。写真。

オーナーの高野さんは「ビルの竣工当時から太陽光発電に興味がありました。光熱費も減り、余剰分は買ってもらえるので助かっています。また、東日

区の助成制度の活用を

本大地震が起こり、新エネルギーの重要性を改めて実感しています」と話していました。

区は、温暖化対策の一層の推進を目指し、助成制度の整備拡充を図っています。皆さんも助成金を活用し、新エネルギー・省エネルギー機器等の導入を検討してみませんか。

なお、助成残額が少なくなってきました。また、潜熱回収型給湯器(エコジョーズ)の助成は今年度限りとなります。申請はお早めをお願いします。

※申請は施工前です。詳しくは、お問い合わせください。
問合せ 環境・温暖化対策課エネルギー対策係 5211-4256

東京逋信病院「公開講座」の開催

開催日時 平成24年10月27日(土) 午後2時～午後3時30分
開催場所 東京逋信病院 管理棟 5階小講堂(千代田区富士見2-14-23)
開催内容 肺がん・大腸がんに関する治療方法や予防などについて、当院の医師が、症例に基づき一般の方にも理解できる内容で説明しますので、是非、ご参加ください。(無料)
主催：東京逋信病院 医事課 地域連携係 <http://www.hospital.japanpost.jp/tokyo/>
お問い合わせ先 03-5214-7497

真心と誠実がモットーのゆっくりじっくり相談できる店
新日本補聴器センター
水道橋店 ☎(03)5276-0033
■営業時間 午前9時～午後5時(午後5時以降も予約にて営業致します 出張訪問も承っております)
■定休日 日曜日・祝日・第4土曜日
千代田区西神田2-8-10 MTビル3F
新日本補聴器株式会社 <http://www.mtha-group.com/>



上 映 作 品		
と き	14 時 30 分～	18 時 30 分～
11月12日(月)	「風音」 DVから逃れて沖縄の島にやって来た和江。島の「風音」が止まった時、日常が崩れ出す。 監督＝東陽一／2004 年日本作品(106 分)	「DV」を考える作品特集(*1)
11月13日(火)	「デートDV」を考える作品特集(*2)	
11月14日(水)	「闇の子供たち」 3 人の日本人の男女が児童人身売買に立ち向かい、理想と現実の狭間でもがいていく。 監督＝阪本順治／2008 年日本作品(137 分)	「人身売買・児童虐待・性被害」を考える作品特集(*3)
11月15日(木)	「それでも生きる子供たちへ」 両親の別離、ストリートチルドレン、HIV 胎内感染、少年兵士などの問題をドラマチックに描いた感動作。監督＝スパイク・リー他／2005 年イタリア・フランス作品(124 分／字幕)	「OurPlanet-TV Collection 第5巻<女性・ジェンダー>」 性・性被害・DV・SEX・HIV についての取材記録等。 日本作品(91分)

* 1 「DV」を考える作品特集
・「DVサバイバーのためのワンストップセンター」(2011 年日本作品<19分>) ・「恋人からの暴力～死にいたる愛～」(1999 年カナダ作品<20分>／日本語吹き替え) ・「私を守る－DV 被害と女性たちの証言」(1993 年アメリカ作品<30分>／日本語吹き替え) ・「パパ、ママをぶたないで」(2009 年ノルウェー作品<20分>／字幕)
* 2 「デートDV」を考える作品特集
・「これからの二人～大切にしたいから～」(2010 年日本作品<23分>) ・「デートDV－相手を尊重する関係をつくる－」(2006 年日本作品<30分>) ・「人と人とのよりよい関係をつくるために」(2009 年日本作品<42分>) ・「ずっと一緒にいたいから－あなたと私とデートDV」(2009 年日本作品<6分>)
* 3 「人身売買・児童虐待・性被害」を考える作品特集
・「夢のゆくえ－取引される少女たち－」(2005 年日本作品<45分>) ・「トラフィッキング－闇の人身取引ビジネス」(2003 年日本作品<27分>) ・「レイプカルチャー」(1983 年アメリカ作品<29分>／日本語吹き替え)

国際協力の現場からカンボジアの状況を学ぶ

国・国際機関・NGO の国際協力や、実際に活躍している NGO 等の方々の活動から、カンボジアの現状(写真はアンコールワット)、人々の生活の様子、私たちの生活との結びつきなどを学びます。環境・貧困・平和・人権等の問題について、地球市民として、私たちにできることは何かを一緒に考えます。

とき・内容 下図表のとおり

会場 区役所4階会議室

定員 50名(申込順)

※1回だけの受講もできます。



申込み 電話またはEメール(10 面記入例参照)で国際平和・男女平等人権課(☎5211-4165)✉kokusaidanjyo@city.chiyoda.lg.jp)へ

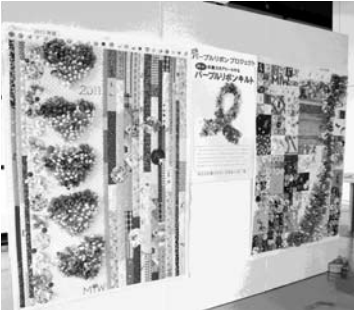
秋のちよだ地球市民講座2012 世界を考えよう！

⑥ パープルリボンコンサート

非暴力ややさしさ、一人ひとりを大切にするテーマを盛り込

申込み 電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で「パープルリボン」で作ったキルトを展示します。

とき 11月1日(木)～30日(金)(日曜・祝日を除く)9時～21時(土曜は17時まで)



※託児サービス(有料・2週間前までに要予約)あり。

④ リボンカフェの開催

みんなで一緒に、パープルリボンを作ります。

とき 10月26日・11月2日・9日いずれも金曜14時～15時／18時30分～19時30分

⑤ パープルリボンキルトの展示

区立施設の数か所に、パープルリボンの作り方を示した箱とリボンを設置します。

作ったりリボンは箱に入れたいただき、集めたものを大きな布に縫い付けて、パープルリボンキルトを製作します。

とき 11月1日(木)～30日(金)

設置場所 MIW、国際平和・男女平等人権課(区役所6階)、ちよだボランティアセンター(西神田1-3-4 西神田庁舎4階)、児童・家庭支援センター(神田司町2-16 など)

んだジャズの歌とウッドベースの演奏を行います。

とき 11月22日(木)18時30分～19時30分

④⑤⑥ いずれもー

当日直接MIWへ。

▼秋のちよだ地球市民講座 2012 の日程・内容

と き	内 容	講 師
11月7日	国際協力とは 地球市民講座のねらい、国際協力やNGO の活動等を解説します。 カンボジア 地雷原の子どもたちと歩んだ15年 カンボジアでは「悪魔の兵器」と呼ばれる対人地雷によって、平和になった今でも毎日被害が起こり続けています。その被害を減らすためにどのような支援が必要なのか、被害者が本当に望む支援とは何かをお話しします。	山崎唯司さん(元 JICA 地球ひろば市民参加協力アドバイザー) 大谷賢二さん((一財)カンボジア地雷撤去キャンペーン理事長)
11月14日	貿易ゲーム(ワークショップ) ゲームを通して、世界の貿易を疑似体験します。貿易の基本的な仕組みやグローバル化のもたらす影響を知り、国際協力や私たちの行動のあり方を考えます。	西あいさん(NPO法人開発教育協会事務局次長)
11月21日	カンボジアの教育の質の向上に向けた取り組み 復興から発展へ新たな段階にきているカンボジアでは、教育分野の質の向上が求められています。カンボジアの教育状況と合わせて、図書を通じた活動を中心に現在の取り組みを報告します。	山室仁子さん((公社)シャンティ国際ボランティア会海外事業課カンボジア担当)
11月28日	5歳の笑顔が、未来をつくる 「おなかいっぱい食べる」「元気に遊ぶ」「教育を受ける」、そんな毎日は、カンボジアでは当たり前ではありません。現地の文化に触れながら、子どもたちのために何ができるのか考えます。	峯村里香さん(NPO法人幼い難民を考える会事務局長)
平成25年2月6日	カンボジア国際協力体験ツアー報告会 国際協力体験ツアー参加者が、実際にカンボジアで体験したNGO 活動の視察や子どもたちとの交流体験を報告します。	カンボジア国際協力体験ツアー参加者 山崎唯司さん(ファシリテーター)

※いずれも水曜 18 時 30 分～ 20 時 30 分

11月12日～25日

女性に対する暴力をなくす運動期間

11月12日(月)～25日(日)は「女性に対する暴力をなくす運動期間」です。内閣府は、DV(ドメスティック・バイオレンス)／夫やパートナーからの暴力)や性犯罪・ストーカー行為等、女性に対する暴力の防止と根絶を呼びかけています。

男女共同参画センターMIW(区役所10階)でも、この運動期間に合わせ、非暴力をアピールするためのさまざまなイベントを行います。

問合せ MIW ☎5211-8845

パープルリボン・プロジェクト

私たちが暴力のない世界をつくる一員

パープルリボン・プロジェクトは、DVや虐待などの暴力をなくすための運動です。紫色のメッセージリボンで、暴力のない世界を望む気持ちを表します。

どの問題をテーマにした、さまざまな映像作品を連日上映します。当日直接MIWへ。

とき・上映作品 左図表のとおり

① 連続ビデオ上映

女性や子どもに対する暴力な

② MIWビデオサロン&カフェ

アカシアの道」

編集者として働く美和子は、

(無料)。

③ 大人のためのおはなし会

「カラーパープル 紫でつむぐお話たち」

MIW登録団体「神保町応援

隊」で読み聞かせをしているメン

バーが、大人のためのおはなし

し会を開催します。映画「カラー

パープル」の一部を上映し、原

作の小説の一部を英語で朗読し

ます。そのほか、絵本や詩につ

いても語ります。

参加者は「紫色」にちなんだ短

い詩や絵本をお持ちください。

お互いに読み聞かせをし、交流

します。

とき 11月13日(火)18時30分～20

時

定員 20名(申込順)

①②③ いずれもー

申込み 電話・ファクスまたは

Eメール(10面記入例参照)で

MIW(☎5211-8845

MIW登録団体「メイクセラ

ピー千代田の会」によるハン

ドマッサージを実施します

へ。

MIWグループワークが中止

広報千代田9月20日号10

面で募集をしました、MI

Wグループワーク「傷つい

た心を癒す」つらさや悲し

みを手放したいあなたへ)

(後期)「10月26日、11月2

☎5211-8845

問合せ 男女共同参画セン

ターMIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW

タ1MIW



▲メキシコ民族舞踊と音楽のタベ
(いきいきプラザ一番町)

介護者教室

介護者交流と情報交換の集い
介護経験を持つ方の体験談を聞きながら、情報交換を行い、日頃の介護に関する思いや悩みなどを共有する場です。介護について関心のある方もぜひご参加ください。
とき 10月26日(金)午後2時～3時30分
会場 いきいきプラザ一番町2階多目的室(一番町12)
対象 介護経験のある方、または介護に関心のある方15名(申込順)
講師 高齢者あんしんセンター麴町職員
申込み 前日までに電話またはファクスで高齢者あんしんセンター麴町(☎3265－6141 FAX 3265－6138)へ。

消費者講座 長寿時代を楽しく生きる

平均寿命が伸び、セカンドライフを過ごす期間が長くなりました。死の迎え方や葬儀・墓など、人生の終焉を元気にうちに考えておこうという風潮が高まる一方、今後発生するさまざまな費用に不安を感じる方も多くいます。長寿で生き生きと豊かに暮らせるよう、今後どれ位お金がかかり、どんな手続きや契約が必要かなどを、一緒に学んでみませんか。

と き	テーマ	内 容	講 師
① 11月19日(月)	セカンドライフに向けた生活設計	・セカンドライフに向けた生活設計を考えるうえでのポイント ・税金や資産運用の考え方 ・健康保険や介護保険など	牛嶋信治さん (公財)生命保険文化センター調査役)
② 11月28日(水)	成年後見とエンディングノート	・成年後見制度とは ・任意後見制度 ・エンディングノートの意義と内容	・司法書士 ・ちよだ成年後見センター職員
③ 11月30日(金)	遺言と相続	・相続のトラブル例 ・遺言の内容と残し方 ※司法書士会による個別相談会も同時実施	石坂浩さん (弁護士)
④ 12月 7日(金)	葬儀の基礎知識	・葬儀の最近の傾向 ・見積りから契約まで	横山美智子さん (消費生活コンサルタント)
⑤ 12月10日(月)	お墓を契約する	・お墓の最近の傾向 ・お墓と戒名 ・見積りから契約まで	

※いずれも午後2時～4時

ひと まち ふれあい

長寿高齢者の皆さん
～いつまでもお元気で～

区は毎年9月、区民の長寿をお祝いするため、喜寿・米寿などの節目の年齢を迎える方に敬老祝金・祝品を贈呈しています。95歳と100歳を迎える希望者を区長が訪問しました。
なお、今年度末で100歳以上の方は38名で、その内13名の方が100歳を迎えます。

「100歳訪問」した方々



夕食会を開催

家庭料理中心の食事をしながら、ボランティアや同じ悩みを持つ仲間と楽しい時間をすごしませんか。
とき 10月26日(金)午後6時～7時30分
会場 神保町区民館2階(神田神保町2－40)
対象 区内在住で一人暮らしまたはいつも一人で食事をしている方10名(心の病がある方に限る)
参加費 200円
申込み 電話で健康推進課保健相談主査(☎5211－8175)へ。

心をつなぐ「きりがみ・絵てがみ」参加者募集

新聞や広告など身近な素材を、使い慣れたはさみでいろんな形に切る「きりがみ絵てがみ」を一緒に作りませんか。どなたでも簡単に作れます。皆さんの作品は、12月に展覧会(アーツ千代田3331〈外神田6－11－14旧練成中学校〉で開催)で展示します。
とき・会場 下表のとおり
持ち物 使い慣れたはさみ
申込み ①～③いずれも前日までに電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)でアーツ千代田3331(☎6803－2441 FAX 6803－2442 ㊟ws1@3331.jp)へ。

ル(10面記入例参照)でアーツ千代田3331(☎6803－2441 FAX 6803－2442 ㊟ws1@3331.jp)へ。



と き	会 場	定 員
① 10月16日(火)・11月13日(火) 午前11時30分～午後1時	一番町はあとサロン (一番町12いきいきプラザ一番町内)	5名 (申込順)
② 10月17日(水)・11月14日(水) 午前10時30分～正午	高齢者センター (神田神保町2－20)	16名 (申込順)
③ 10月17日(水)・11月14日(水) 午後2時～3時30分	かんだ連雀はあとサロン (神田淡路町2－8－1)	10名 (申込順)

東京都シルバーパスを初めて購入する方へ

満70歳以上の都民は、都営バス・都営地下鉄・都電・都内民営バスで利用できる「東京都シルバーパス」が購入できます。

満70歳になる月の初日から申し込めます。有効期間は、発行日から平成25年9月30日までです。

対象・費用 下表のとおり

対象・費用	
ア	平成24年度の住民税「課税」でイ以外の方＝20,510円
イ	平成24年度の住民税は課税で、平成23年の合計所得金額が125万円以下の方＝1,000円
ウ	平成24年度の住民税「非課税」の方＝1,000円

■必要書類(すべての方) 住所・氏名・生年月日が確認できるもの(保険証など)

■追加書類(イ・ウの方) 次の方はいずれか1点の書類が必要です。

対象イに該当する方

- ・「平成24年度介護保険料の決定通知書」の所得段階区分欄に「5」の記載があるもの
- ・「平成24年度住民税課税証明書」

対象ウに該当する方

- ・「平成24年度介護保険料の決定通知書」の所得段階区分欄に「1」「2」「特例3」「3」「特例4」「4」いずれかの記載があるもの
- ・「平成24年度住民税非課税証明書」
- ・「生活保護受給証明書(生活扶助の記載があるもの)」

申込場所 最寄りのシルバーパス取扱いバス営業所、都営地下鉄定期券発売所

問合せ (社)東京バス協会

☎5308－6950

(区)高齢介護課在宅支援係

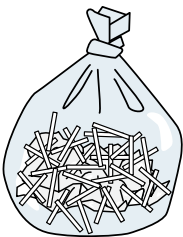
☎5211－4220

紙の回収

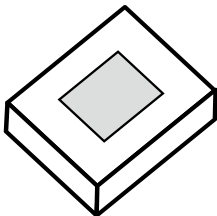
分別の変更点 1

これまでの「新聞」「雑誌」「段ボール」「紙パック」以外の資源になる紙類を「その他の紙類」として回収します。

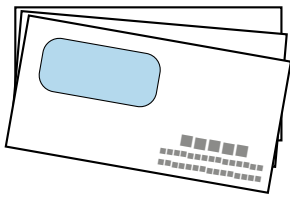
その他の紙類



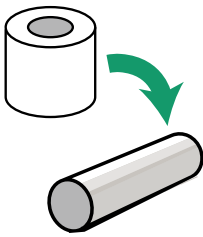
シュレッダー紙
(粉状のものは「燃やすごみ」へ)



お菓子などの紙箱

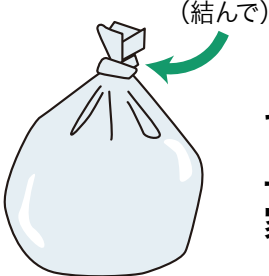


窓付き封筒



トイレトーパーやラップの芯棒

☆他に、包装紙・カレンダー・メモ帳・名刺・ハガキ等。セロテープやホッチキスの針が若干付いていても、出すことができます。



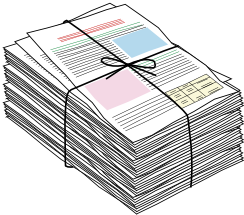
(結んで)

出し方

その他の紙類は透明か半透明の袋に入れて、上部をしっかりと結んで出してください。家庭から出る場合は、紙袋でもOKです。



(紙袋の口は縛って)



コピー用紙が大量にある場合は、コピー用紙だけで束ねてください。

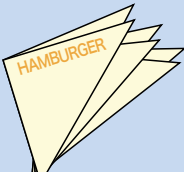
汚れや臭いのついた紙・シール・特殊加工された紙は、「燃やすごみ」の日に出してください。



ティッシュペーパー



キッチンペーパー



ハンバーガーなどの包み紙



ピザの箱



洗剤の箱



お線香の箱

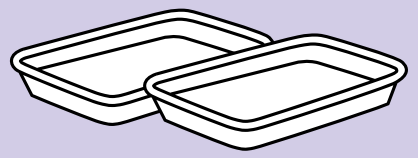
汚れのついた紙

臭いのついた箱

プラスチックの回収

分別の変更点 2

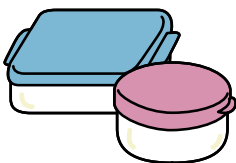
「食品用発泡スチロールトレイ」の回収を「資源」の日から「プラスチック」の日へ変更します。



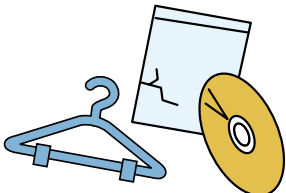
分別の変更点 3

「プラスチック製容器包装」のほかに、次の物も資源として「プラスチック」の日に回収します。

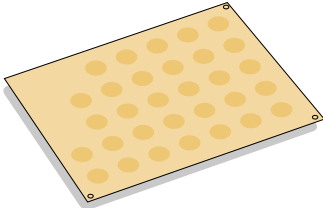
プラスチック製品



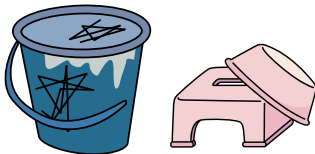
プラスチックの弁当箱など



CD・DVDやケース・ハンガー



レジャーシート
(金具は取って、袋に入れて)

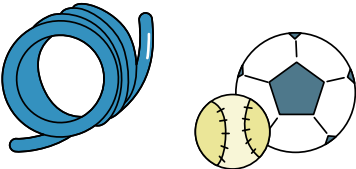


30cm以下のバケツやお風呂用品

ゴム製品



ゴム手袋・長靴など



(30cm以下に切って) (革製品は不可！)
ゴムホース・ボール類

在宅医療廃棄物は…

針のついた注射器等の廃棄の仕方は、医療機関または清掃事務所へお問い合わせください。



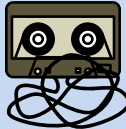
注射器

次の物は、それぞれの収集日に出してください。

「燃やすごみ」へ



食用油
容器内の汚れの取れない物



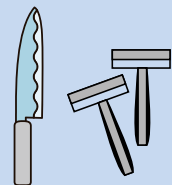
ビデオテープ
カセットテープ

「粗大ごみ」へ
30cm以上のプラスチック製品



衣装ケースなど

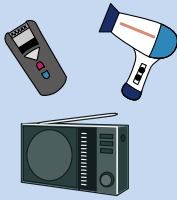
「燃やさないごみ」へ



刃物・カミソリ



使い捨てライター



小型家電



電気のコード



11月から資源の分別の仕方が変わります

できることからはじめよう！
「ごみを減らす」「くり返し使う」「リサイクルする」

清掃工場を持っていない千代田区は、持っている区以上にごみの減量が強く求められています。
区内から排出されるごみには、資源として活用できる紙類等が大量に含まれています。そこで区は、限りある資源を有効に活用するため、11月1日(木)から資源とごみの分別の仕方を変更し、ごみの減量をより一層進めていきます。皆様のご理解ご協力をお願いします。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎ 3251-0566

11月からの変更点

①資源とごみの名称を変更します

- 変更は次のとおりです。
- ・可燃ごみ → 「燃やすごみ」
 - ・不燃ごみ → 「燃やさないごみ」
 - ・プラマーク → 「プラスチック」

②紙の回収品目に「その他の紙類」を加えます(*)

現在回収している新聞・雑誌・段ボール・紙パック以外の紙を「その他の紙類」として新たに回収します。
「その他の紙類」は、シュレッダー紙・包装紙・窓付き封筒などのことを指します。

③プラスチック製品を回収します(*)

- これまでプラマークの付いた「プラスチック製容器包装」を回収していましたが、次の物を資源として「プラスチック」の日回収します。
- ・「プラスチック製品」 例) バケツ・ハンガーなど。
 - ・「ゴム製品」 例) ゴム手袋・ゴム長靴・ゴムホースなど。
 - ・「食品用発泡スチロールトレイ」(「資源」から「プラスチック」の日に変更)

④収集開始時間を変更します

- 「燃やすごみ」= 8時開始の地域 ⇒ 8時30分に変更(9時30分・12時30分の収集時間もあります)
「燃やさないごみ」= すべての地域の収集時間を10時に変更(8時・9時30分・12時30分の収集時間がなくなります)
「資源」「プラスチック」= 8時開始 ⇒ 8時30分に変更
※資源・ごみを効率的に回収・収集するために、一部の地域では回収・収集曜日の変更を行うことがあります。
該当する地域には、別途ご案内します。

*②③については、6面「分別の変更点1～3」をご覧ください。

集積所の看板も変更します

11月からの変更に伴い、左イラストのような新しい看板に変更します。

◀看板の一例

千代田区 資源・ごみ集積所

資源とごみは、収集当日の朝、右側に表示した時間までに出してください。

月	燃やすごみ 8:30
火	資源 8:30
水	収集なし
木	燃やすごみ 8:30
金	プラスチック 8:30
土	燃やさないごみ 10:00

集積所の資源持ち去り厳禁

事業所の資源・ごみはすべて有料です。千代田区資源・ごみ処理センターへお申し込みください。TEL 5296-7000

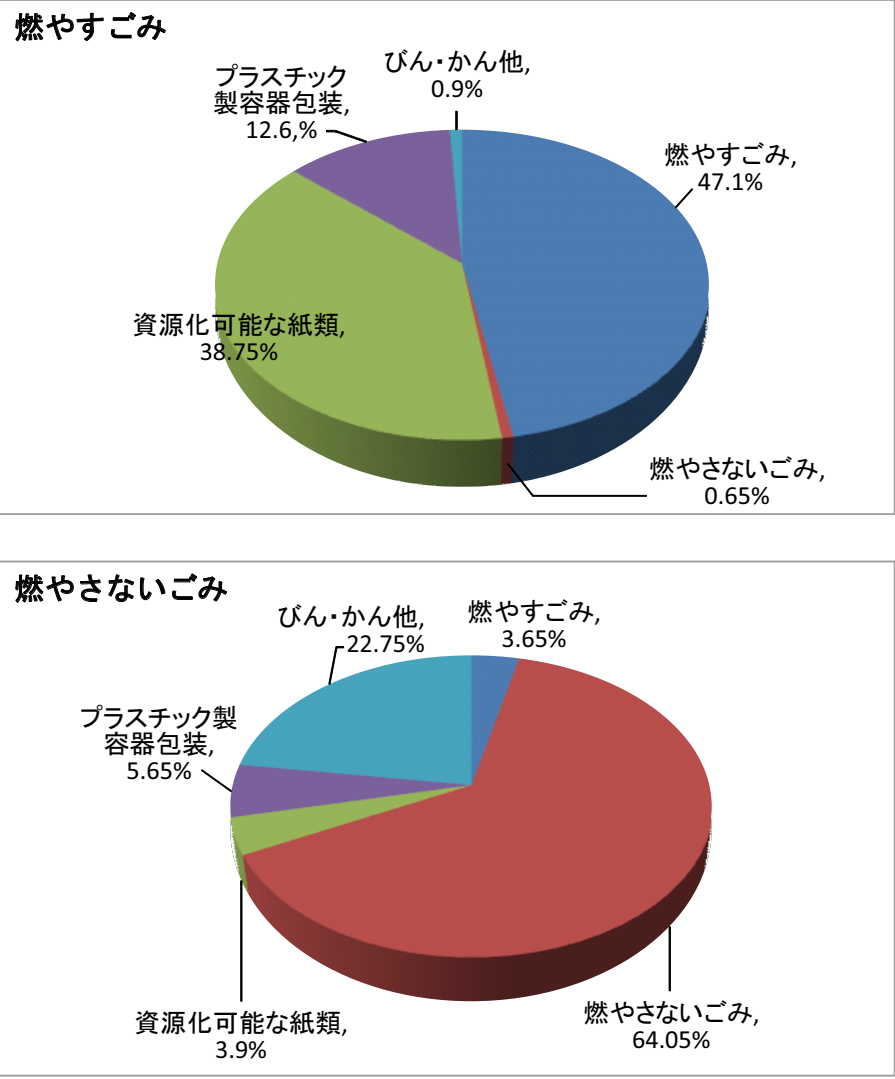
粗大ごみ 粗大ごみ受付センターへお申し込みください。TEL 5296-7000

千代田区のごみの現状

①千代田区が収集・回収したごみ量・資源量(平成23年度)

ごみ		
燃やすごみ	16,180t	2t車だと8,659.5台分
燃やさないごみ	727t	
粗大ごみ	412t	
合 計	17,319t	
資源		
紙類	1,592t	2t車だと1,761台分
プラスチック製容器包装	432t	
その他	1,498t	
合 計	3,522t	

②燃やすごみ・燃やさないごみの内訳(平成23年度ごみ組成調査結果より)



事業所や店舗の方は、自己処理が原則です

①「資源・プラスチック・ごみ」の処理はすべて有料です

適正な額の「千代田区有料ごみ処理券」を貼って出してください。貼っていない場合は、回収・収集せずにそのまま残します。
※有料ごみ処理券は、区内の「有料粗大ごみ処理券・有料ごみ処理券取扱所」の標識(ステッカー)のあるお店で購入してください。千代田清掃事務所(外神田1-1-6)でも販売しています。

②自営業の方は、公私の区別を

事業所や店舗から出るものと、家庭から出るものを、分けて出してください。混ざっている場合は、すべて有料になります。

小・中学生皇居駅伝大会



皇居内濠周回コース(1 周約 5km、小学生チーム 2 周、中学生チーム 3 周)を走ります。1 チーム 6 人で学校・クラブ単位です。

12 月 9 日(日) 10 時 30 分～、桜田門時計塔前集合、小学校チーム(3～6 年生・男女編成自由)／中学校チーム(1～3 年生・男女別)、参加費(1 チーム)＝小学生チーム 3,000 円(区内在住・在学 1,500 円)／中学生チーム 5,000 円(区内在住・在学 2,500 円)、11 月 19 日(月)(必着)までに所定の申込書(過去に出場の学校・クラブへ配布／希望する方はお問い合わせください)を郵送で千代田区陸上競技協会・菅谷(〒270-1108 我孫子市布佐平和台 4-11-7 ☎090-4846-4780)へ。

九段中等教育学校の学校公開

都内の小学校児童・保護者・教員、地域の方を対象に学校を公開します。授業の様子や施設をご覧ください。

10 月 15 日(月)・17 日(水)・20 日(土)午前の部 8 時 30 分～12 時 20 分／午後の部 13 時 15 分～15 時 5 分(土曜は午前の部のみ)、九段中等教育学校九段校舎(九段北 2-2-1)・富士見校舎(富士見 1-10-14)

※詳しくは、学校のホームページ(<http://www.kudan.ed.jp>)をご覧ください。

九段中等教育学校 ☎3263-7190

おはなし会

千代田区立図書館では、お子さんが本に親しめるように、定期的に絵本の

千代田図書館



子どもの本のシンポジウム
WAVE in ちよだ 2012

千代田区読書振興センター(千代田図書館内)は、非営利団体「こどもの本 WAVE」とともに、秋の読書週間(10 月 27 日～11 月 9 日)に合わせて、子どもの本に精通した絵本作家などを講師に迎え、講演会やワークショップを開催します。イベント終了後にはサイン会も予定しています。

①「講演 写真でみる世界の絵本作家の素顔」

11 月 3 日(木) 10 時 30 分～12 時(10 時開場)、講師＝穂積保さん(こどもの本 WAVE 代表)

②「ワークショップ 齋藤槇さんと天然絵具で絵巻物を作ろう」

11 月 3 日(木) 14 時～15 時 30 分(受付 13 時 45 分～)、小学生以上(小学 3 年生以下は保護者同伴) 25 名(申込順)、参加費＝200 円、講師＝齋藤槇さん(絵本作家)

③「講演 おはなしがうまれるとき」

11 月 4 日(金) 10 時 30 分～12 時(10

時開場)、講師＝角野栄子さん(童話作家)

④あべ弘士さんのお話とワークショップ「アフリカのどうぶつ」

11 月 4 日(金) 15 時～16 時 30 分(受付 14 時 45 分～)、小学生の親子 25 組(申込順)、参加費＝200 円、講師＝あべ弘士さん(絵本作家)

－いずれも－

会場 ①・③＝千代田図書館(区役所 9 階)

②・④＝区民ホール(区役所 1 階)
申込み ②・④＝区内在住・在学者は 10 月 15 日(月)から／その他の方は 17 日(水)から電話または直接千代田図書館カウンター(区役所 10 階 ☎5211-4289 平日 10 時～18 時)へ。

※①・③＝当日直接会場へ(50 席を超える場合は立ち見となります)。
※サインを希望する参加者で、講師の本をお持ちの方はぜひご持参ください。

ひと まち ふれあい

リトルリーグ世界選手権優勝
麴町中学校の生徒 2 名が活躍



8 月のアメリカ・ペンシルベニア州での第 66 回リトルリーグ世界選手権大会に、日本代表の東京北砂リトルリーグの一員として、麴町中学校 1 年の加賀見奎輔くん(区内在住)＝写真右上＝と宮下拓士くん(区内在住)＝写真左上＝が参加し見事優勝を果たしました。

「決勝戦が大勝だったので優勝の実感がわかなかったが、2 回戦でチャイニーズ・タイペイにサヨナラ勝ちしたことがチームにとって大き

かった」と加賀見くん。「世界大会からホームランを打った時にチーム全員で同じガッツポーズをとることで、チーム一丸になることができた」と宮下くん。

2 人は九段小学校区域の少年野球チーム「九段ラビット」で野球をはじめ、これまで長年一緒にプレーしてきました。これからも野球を続け、将来はプロ野球選手になりたいと、2 人とも力強く話してくれました。



■神田児童館 スポーツチャンバラ

ルールのあるチャンバラで楽しく遊びましょう。

10 月 11 日～12 月 13 日 毎週木曜(11/15 を除く全 9 回)①小学 1・2 年生 15 時～15 時 50 分②小学 1～6 年生 16 時～16 時 45 分、区内在住・在学の小学生各 20 名(申込順)、申込みは本人が直接神田児童館(外神田 3-4-7 ☎3253-6021)へ。

■西神田児童センター 「にじまつり」

西神田児童センターで一番大きなお祭りです。ゲームコーナーや、手作り商品を売っているお店屋さん・レストラン・おばけやしき・お茶席もあります。

10 月 20 日(土) 12 時 30 分～15 時 30 分、当日直接西神田児童センター(西神田 2-6-2 ☎5215-9062)へ。

■四番町児童館

「よんぱんちょうまつり」



ゲームコーナーやレストラン・パントマイム体験コーナーなど、楽しいブースがいっぱいです。

10 月 20 日(土) 13 時～16 時、当日直接四番町児童館(四番町 11 ☎3234-3084)へ。

円熟期の食と栄養講演会

「介護されたくないなら粗食はやめなさい」
～ピンピンコロリの栄養学～

長年の研究結果に基づいた健康長寿のための秘訣(ひけつ)をお伝えします。

とき 11 月 2 日(金) 午後 1 時 30 分～3 時 30 分



長寿会の会員を募集

区内には 6 つの地区ごとに長寿会があります。懇親旅行や毎月の誕生会・例会などの楽しい催しを行い、会員同士の親睦を深めています。詳しくは、お問い合わせください。

対象 60 歳以上の区内在住者
問合せ 高齢者センター

☎3265-3981



小規模多機能型居宅介護サービス
利用者を募集(ジロール麴町)

ジロール麴町(麴町 2-14-3)で実施している「小規模多機能型居宅介護サービス」の利用者を募集します。通いを中心に、訪問や泊まりを組み合わせ、入浴・排せつ・食事等の世話や機能訓練などを行います。サービス利用には登録が必要です。

対象 区内在住で、要支援 1～要介護 5 の方若干名

利用料 4,912～30,904 円(1 か月あたり・介護度により異なります) ※別途費用がかかる場合があります。詳しくは、お問い合わせください。

問合せ ジロール麴町
☎3222-8750



生活ほっとライン

お知らせ

10月10日(水)銭湯でラベンダー湯

区内のお風呂屋さんでは、10月10日の「銭湯の日」(1010＝銭湯)にラベンダー湯を行います。北海道富良野市から届いた、香りよいラベンダーを浮かべた広いお風呂でゆったりしませんか(小学生以下は無料)。毎月26日の「風呂の日」も小学生以下は無料です。※営業時間等は、お風呂屋さんにより異なりますので、各浴場にお問い合わせください。

区内のお風呂屋さん バン・ドゥーシュ(麴町1－5－4☎3263－4944)／梅の湯(神田神保町2－8－2☎3261－5897)／稻荷湯(内神田1－7－3

☎3294－0670)／お玉湯(岩本町2－2－14☎3866－2306)
地域保健課地域保健係 ☎5211－8164

3Rとフリーマーケットの集い

10月は、3R(リデュース・リユース・リサイクル)推進月間です。千代田清掃事務所とちよだ環境ボランティアは「できることから始めよう3Rとフリーマーケットの集い」と題し、3R推進イベントを行います。

10月27日(土)10時～14時、区民ホール(区役所1階)、内容＝①フリーマーケット(約28店舗)②包丁とぎの実演(1本300円、先着40本(1人2本まで))③リサイクル自転車抽選販売④再生家具無料抽選会⑤園芸土の回収⑥生ごみ処理機・リユース食器の展示

※②の受付は13時で締め切ります。

※③の受付は12時で締め切り、抽選は12時30分から行います。購入者は各自でお持ち帰りください。

※④の受付は13時で締め切り、抽選は13時30分から行います。当選者は各自でお持ち帰りください。

※③④は、抽選に当たっても、抽選会場にいない場合は当選権を失います。

千代田清掃事務所 ☎3251－0566

のびのび子育て



▲アキバグリーンフェスティバル

保育園・こども園

■四番町保育園「おおきくなったかな」
未就園児の身長・体重を測ります。育児相談もあります。

10月24日(水)10時～16時、四番町11 ☎3234－2269、要予約

■西神田保育園「エブロンさん」
お子さんとその保護者を対象に保育園体験です。

10月25日(木)10時～11時、0歳～2

歳児の親子1組(申込順)、西神田2－6－2 ☎5215－9060、10月18日(木)までに要予約

■いずみこども園「いずみキッズ」
人形劇を園児と一緒に見ませんか。

10月24日(水)10時30分～11時40分、0歳～3歳児、神田和泉町1 ☎3866－9938、10月22日(月)までに要予約

土曜まま・ぱぱ学級

安心して元気な赤ちゃんを産み育ててもらうために「まま・ぱぱ学級」を開催しています。

11月10日(土)9時30分～11時30分(受付9時15分～)、千代田保健所3階多目的ホール(九段北1－2－14)、初めてまま・ぱぱになる区内在住の妊娠20週～32週未満の妊婦とそのパートナー16組(申込順)、①沐浴実習②ぱぱの妊婦体験③座談会(赤ちゃんとの生活)、講師＝助産師等、11月7日(水)(必着)までにハガキ・Eメールまたはホームページ(10面記入例参照／出産予定日も記入)で(株)ポピンズ「千代田区土曜まま・ぱぱ学級」係(〒150－0012渋谷区広尾5－6－6広尾プラザ5階☎3447－5826 ✉ml_kyoiku@poppins.co.jp ㊚http://www.poppins.co.jp/training/chiyoda_rg2012.html)へ。

美術館・博物館等の催し				※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。		
主に企画展・特別展を掲載しています。						
館名	催し物	会期	休館日	展示内容等	料金	電話
アーツ千代田3331	坂野充学 個展「VISIBLE BREATH」	10/14(日)～11/4(日)	火	石川県鶴来町出身の作者が、生まれ育った地の文化や歴史を基に古代から現代までを映像作品に仕上げ、5画面のスクリーンで上映。	無料	☎6803－2441
相田みつを美術館	第51回企画展「麗老－晩年の相田みつを－」	～12/2(日)	月 (祝日は開館)・10/9～14	相田みつをは平成3年に67歳で急逝。短い晩年を代表する作品が「麗老」です。麗しく老いるという意味で、みつをの造語であるこの言葉に込められた思いを紹介。	800円	☎6212－3200
出光美術館	やきものに親しむIX 東洋の白いやきもの－純なる世界【併設 仙厓】	～10/21(日)	月	中国陶磁の中でも最も評価の高い宋代の白磁を中心に、中国の各時代・各地域の白磁、朝鮮や日本の白磁を、出光コレクションから一堂に紹介。	1,000円	☎5777－8600 (ハローダイヤル)
科学技術館	日本IBM TryScience 実験教室	10/21(日)	水	TryScience (http://www.tryscience.org/jp/)のメニューから「探査機を宇宙に送ろう」「すい星のクレーター」「ゆかいなクラクション」「音で探る」など2つ程度を紹介。	700円	☎5777－8600 (ハローダイヤル)
神田明神資料館	江戸東京の美	～10/16(火)	一	神田明神資料館所蔵の美人画等、美に関する資料を展示。	300円	☎3254－0753
宮内庁三の丸尚蔵館	「描き継ぐ日本美－円山派の伝統と発展」	前期～10/14(日) 後期10/20(土)～11/11(日)	月※・金	円山応挙に始まり、近代においても皇室の御用を数多くつとめた円山派の作品を紹介します。前期と後期で作品が入れ替わります。	無料	☎5208－1063
国立劇場伝統芸能情報館	企画展示「曽我物歌舞伎」	～平成25年1/27(日)	12/29～1/2	曽我兄弟を題材にした作品群「曽我物」の中から収蔵資料を中心に紹介します。併せて、河竹登志夫氏より寄贈いただいた河竹黙阿弥ゆかりの品々を展示。	無料	☎3265－7061
国立演芸場展示室	演芸資料展「曲独楽の世界」	～11/25(日)	10/23・25・29・31	曲独楽は江戸時代(享保)から幕末にかけて大流行しました。仕掛けや劇的要素を取り入れ、華やかさを添えています。展示では曲独楽の歴史と発展についても紹介。	無料	☎3265－7061
JCIIフォトサロン	新倉孝雄作品展「'60湘南・ヨコハマ・軽井沢－Safety Zone－」	～11/4(日)	月 (祝日は開館)	60年代を中心とした湘南・ヨコハマ・軽井沢など、日常から遊離した場所でくつろぎ、たむろする人々を切りとった作品約80点(全作品モノクロ)を展示・紹介。	無料	☎3261－0300
衆議院憲政記念館	永年在職表彰元議員肖像画展(第15回)	～10/10(水)	10/31	議員在職25年で、戦後、表彰された衆議院議員を順次紹介。10月11日以降2階第1展示室閉鎖、1階第2展示室のみ開館。	無料	☎3581－1651
しょうけい館	新収蔵資料と証言映像の紹介展	～12/27(木)	月※	新たにしょうけい館で制作した証言映像をシアターで上映します。今回は、日本赤十字社の元救護看護婦、元陸軍看護婦の映像もあります。	無料	☎3234－7821
昭和館	写真展「東京オリンピック開催年の日本－変わりゆく昭和の情景－」	10/6(土)～12/9(日)	月※	48年前の東京オリンピックの開催準備が進むとともに、変化していく日本の町の情景を写真で紹介。	無料	☎3222－2577
千秋文庫	戦いのしるし－古戦場絵図・武具図展	～12/8(土)	月・日・祝日	戦国時代から江戸時代にかけての武家の興亡の歴史を、古戦場図・武具図・古記録などによって紹介。	400円	☎3261－0075
逓信総合博物館	「江戸の旅情～五街道と旅～」	～10/28(日)	月※	江戸時代の主要街道。五街道。当館が所蔵する「五街道分間延絵図」を始め、街道に関する貴重な資料、飛脚資料等、旅や手紙文化にちなんだ資料を紹介。	110円	☎3244－6811
東京国立近代美術館	美術にぶるっ！ベストセレクション 日本近代美術の100年	10/16(火)～平成25年1/14(祝)	月 (12/14・1/14は開館)	重要文化財13点を含む選りすぐりのコレクションを一挙公開。また開館当時の1950年代の美術を考察。	1,300円	☎5777－8600 (ハローダイヤル)
東京国立近代美術館工芸館	現代の座標－工芸をめぐる11の思考－	～12/2(日)	月※	現代工芸への視点シリーズ。第3回は、広く国内外にフィールドをもつ作家11人に注目。その造形思考を示す97点を展示。	500円	☎5777－8600 (ハローダイヤル)
日本カメラ博物館	江戸から明治へ のぞきからくりの世界	～11/11(日)	月※	カメラ誕生以前の光学機器、レンズや写真を応用した娯楽品である「のぞきからくり」など、生活に密着した視覚装置を展示し、その歴史を紹介。	300円	☎3263－7110
ニューオータニ美術館	大正・昭和のグラフィックデザイン 小村雪岱展	10/6(土)～11/25(日)	月※	大正時代から昭和の戦前にかけて(そとてい)装幀、挿絵、舞台美術などの幅広い分野で活躍した小村雪岱の作品約200点を展覧。	800円 (宿泊客は無料)	☎3221－4111
自然環境情報ひろば丸の内さえずり館	企画展示「田舎に帰ろう！～田舎暮らしの秘訣、教えます～」	～10/30(火)	土・日・祝日	NPO法人「えがおつなげて」の協力による展示。日本の農村の現状を紹介し、私たちが忘れつつある農村の魅力を紹介します。農村との関わり方を見つけてみませんか。	無料	☎3283－3536
三菱一号館美術館	シャルダン展－静寂の巨匠	～平成25年1/6(日)	月※ (12/25は開館)	18世紀フランスを代表する静物・風俗画家、シャルダンの日本初の個展(東京のみでの開催)。	1,500円	☎5777－8600 (ハローダイヤル)
明治大学博物館	特別展「氷河時代のヒト・環境・文化」	10/12(金)～12/12(水)	一	全国各地から出土した日本最古級の石器を一堂に展示。列島人類文化の起源に迫ります。	300円	☎3296－4448
文部科学省情報ひろば	国立大学企画展示(信州大学・お茶の水女子大学・愛知教育大学)	～12月末	土・日・祝日	信州大学「地域イノベーションを創出する夢の炭素素材」／お茶の水女子大学「コビキタス住宅 Ocha Houseにおける複合的研究実験とその成果」／愛知教育大学「摩擦の科学」	無料	☎6734－2170

文化芸術の秋フェスティバル

区内で活動する皆さんが、日頃の活動の成果を発表します。当日直接会場へ。

■オーケストラフェスティバル
重厚かつ繊細な演奏をお贈りします。

とき 10月20日(出)14時30分～

■コーラスフェスティバル
合唱曲からクラシック、ポップスなどさまざまなジャンルを歌います。女声・男声・混声それぞれの美しいハーモニーをお楽しみください。

とき 10月21日(日)10時45分～



— いずれも —

会場 日経ホール(大手町1-3-7日経ビル3階)

問合せ 文化スポーツ課文化振興係 ☎5211-3628

お知らせ

民謡大会

千代田区民謡連盟の皆さんの出演による大会です。どなたでも観覧できます。当日直接会場へ。

10月28日(日)12時～、内幸町ホール(内幸町1-5-1)

文化スポーツ課スポーツ振興係 ☎5211-3627

江戸・TOKYO 技とテクノの融合展 2012

業種の垣根を越えた総合ビジネスフェアです。

10月17日(水)10時～17時、東京国際フォーラム展示ホール(丸の内3-5-1)、内容＝中小企業272社等によるブース展示／講演会

東京信用保証協会ビジネスフェア実行委員会事務局 ☎3272-2070

区内消防団合同点検 ～厳しい訓練の成果を披露～

火災や地震などの災害に備え、日々の訓練に励む、丸の内・麴町・神田の区内三消防団の姿を、この機会にぜひご見学ください。

10月26日(金)15時～16時30分、外濠公園総合グラウンド(五番町先)

問合せ 丸の内消防署 ☎3215-0119／麴町消防署 ☎3264-0119／神田消防署 ☎3257-0119

食品衛生講習会

ノロウイルス食中毒予防を中心とした、調理施設の衛生管理のための講習会です。最新の知識を身につけ、食中毒を予防しましょう。当日直接会場へ。

10月30日(火)14時30分～16時30分(受付14時～)、日本教育会館一ツ橋ホール(一ツ橋2-6-2)、区内の食品関係営業者・従事者や食品衛生に関心のある方800名、講師＝野田衛さん(国立医薬品食品衛生研究所第四室室長)

生活衛生課食品衛生担当

①麴町地区 ☎5211-8168
②神田地区 ☎5211-8169

申込書の記入例

- ①催しなどの名称
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

※託児サービス(満1歳～小学校就学前)を希望する方は記入
⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日
※託児サービスは本文表示のある場合
※往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記。
※費用の記載の無いものは原則無料。

10月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

11月

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

11月9日(金) ぐらしの広場 安全安心・やさしいぐらし

ぐらしに役立つ情報をパネルの展示や講座等で紹介します。クイズラリー参加者には景品をプレゼントします。当日直接会場へ。

11月9日(金)11時～15時、区民ホール(区役所1階)、内容＝ミニ講座「落語 井戸の茶碗／SF商法にご用心」



「警察からの振り込め詐欺防止アピール」／婦恋村の野菜・米粉食品の販売／消費者グループ調査研



究の発表・パネル展示／低農薬・有機野菜の紹介など

区民生活課消費相談主査

☎5211-4179

無料調停相談会

10月27日(出)10時～15時30分、女性就業支援センター第一セミナー室(港区芝5-35-3)、内容＝調停制度の利用方法・手続き・費用などの案内／民事上の争い・家庭内や親族間の争いについての相談、当日直接会場へ。

東京家事調停協会 ☎3502-8822

税金のお知らせ

特別区民税・都民税(普通徴収第3期分)の納期限は10月31日(水)

金融機関、郵便局、コンビニエンスストアまたは区役所・出張所で納めてください。携帯電話でも納付できます。(区)税務課納税促進係 ☎5211-4193

10月は不正軽油撲滅強化月間

不正軽油は、主にディーゼル車の燃料で使用される軽油に、脱税を目的として重油等を混ぜ、軽油と偽って販

売されているものです。不正軽油に関する情報は、不正軽油110番(☎0120-231-793〈24時間受付〉)へ。

(都)主税局課税指導課 ☎5388-2958

不動産の公売

住民税の滞納処分として差し押さえた不動産を公売します。どなたでも参加できます。

10月30日(火)13時～14時、都庁第一本庁舎4階北側第二入札室(新宿区西新宿2-8-1)、物件＝①千葉県我孫子市に所在する土地183.22㎡(地目＝宅地／見積価額980万円／公売保証金98万円)②八王子市打越町に所在する土地248.74㎡(地目＝宅地／見積価額1,760万円／公売保証金176万円)※当日は公売保証金のほか、ハンコ等が必要です。

税務課特別整理係 ☎5211-4195

区民の受講料を補助 講座講習会バウチャー制度

区内の大学やカルチャーセンターなどで講座や講習会を受講した場合に、受講料の一部を補助します。詳しくは、「申請ガイドブック(後期)」または九段生涯学習館のホームページ(<http://www.kudan-llcエルエル>).info)をご覧ください。

対象 区内在住者

補助額 受講料の2分の1(年間1万円まで、1千円未満の端数切り捨て)

ガイドブックの配布場所 九段生涯学習館(九段南1-5-10)、情報コーナー(区役所2階)、出張所等区立施設と対象講座が行われる民間学習機関

対象講座 次の民間学習機関が開催する趣味や教養に関する講座・講習会

- ・NPO法人あい・ぽーとステーション
- ・アテネ・フランセ
- ・アーツ千代田3331
- ・池坊お茶の水学院
- ・イタリア文化会館
- ・エスフォルタ水道橋
- ・ABC クッキングスタジオ
- ・科学技術館パソコン教室

- ・神田アクアビクスプール・江戸遊
- ・神田外語キッズクラブ
- ・神田塾／神田外語学院
- ・共立アカデミー
- ・首都大学東京オープンユニバーシティ
- ・小学館アカデミー
- ・城西大学エクステンション・プログラム
- ・駿台STCスクール
- ・セルバンテス文化センター東京
- ・ソフィア・コミュニティ・カレッジ(上智大学公開講座)
- ・中央大学クレセント・アカデミー
- ・東京會館クッキングスクール
- ・日テレ学院
- ・日本健康太極拳協会
- ・日本大学総合生涯学習センター
- ・ヌーベルエコール
- ・ハルススポーツビレッジ
- ・法政大学エクステンション・カレッジ
- ・ホームメイドクッキング
- ・毎日文化センター
- ・明治大学リバティアカデミー

問合せ 九段生涯学習館

☎3234-2841



募集

「えみふる」公開講座
頭脳スポーツ

ゲームを通して人と人が触れ合う「頭脳でするスポーツ」に参加してみませんか。ボードゲームやカードゲーム、テーブルゲーム、パズルなど、国内外や古い・新しいに捉われない幅広いゲームを楽しめます。

10月27日(出)13時30分～15時、障害者福祉センター「えみふる」(神田駿河台2－5)、区内在住者15名(申込順・障害の有無は問いません)、講師＝前野茂雄さん(日本頭脳スポーツ協会理事長)、前日までに電話またはファクス(10面記入例参照)で「えみふる」・堀田(☎3291－0600 FAX 3291－0608)へ。

人材バンク活用講座

暮らしを彩るアロマテラピー
～植物の香りを身近に～

アロマテラピーの基本から活用法までを学び、精油(植物から香り成分だけを集めたもの)を使って自分だけのルームスプレー・石けん・香水を作ります。

11月22日・12月6日・20日(いずれも木曜(全3回))10時～11時40分、九段生涯学習館(九段南1－5－10)、18歳以上の区内在住・在勤・在学者15名(抽選)、参加費＝4,000円(教材費を含む)、講師＝多田理恵さん((公社)日本アロマ環境協会認定インストラクター)、11月4日(日)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234－2841 URL http://www.kudan-ll(エルエル).info)へ。
※託児サービス(1歳～未就学児／申込期限までに要予約／1回1,000円)あり。

国立情報学研究所
市民講座

発見の科学～コンピューターが仮説を
みつける！～

科学の歴史は人類の発見の歴史でもあります。コンピューターに発見能力を持たせることと、その能力の生物学への応用の可能性について紹介します。

10月16日(火)18時30分～19時45

生活習慣病予防教室 (2日制)

毎日同じような生活の繰り返しでは脳が鈍ってしまいます。1日目は脳科学に基づく講演会です。2日目は野菜ソムリエでもある講師による脳によい食事の講習です。

とき・内容・講師 下図表のとおり
会場 いきいきプラザ一番町地下1階

とき	内容	講師
11月15日(木) 13時30分～15時30分	若々しい脳を保つ方法	米山公啓さん＝写真(医師)
11月16日(金) 13時30分～15時	脳によい食事	篠原絵里佳さん(管理栄養士)

分、学術総合センター(一ツ橋2－1－2)、定員200名(申込順)、講師＝井上克巳さん(国立情報学研究所教授)、10月15日(月)までにファクスまたはEメール(10面記入例参照)で国立情報学研究所「市民講座担当」(☎4212－2145 FAX 4212－2150 ✉shimin@nii.ac.jp)へ。

講座・座談会
「どう守る?! 私の個人情報」

日常のさまざまな場面における個人情報の問題について解説します。

11月17日(出)14時～15時30分、男女共同参画センターMIW(区役所10階)、定員20名、内容＝講座「男女共同参画とコンプライアンス～混同されているプライバシーと個人情報保護」／講座「女性の視点を入れた、個人情報保護を踏まえたSNS活用法」／座談会、電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)でMIW(☎5211－8845 FAX 5211－8846 ✉miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。
※託児サービス(有料・2週間前までに要予約)あり。

都市観光セミナー

世界の都心観光
～江戸東京の歴史と将来～

最新の海外事情などを踏まえた、都市観光や観光まちづくり、地域のホスピタリティに関するセミナーです。セミナー終了後、講師を交えた交流会も開催します。

11月5日(月)15時～16時30分＝セミナー／17時～19時＝交流会、丸ビル8階コンファレンススクエア(丸の内2－4－1)、定員20名(申込順)、参加費＝4,000円(交流会費を含む)、講師＝青山脩さん(明治大学大学院教授)＝写真、10月24日(水)までにファクスまたはEメール(10面記入例参照)で千代田区観光協会(☎3556－0391 FAX 3556－0392 ✉info@kanko-chiyoda.jp)へ。

江戸を感じる
バリアフリーツアー

10月28日(日)10時～ツアー／12時30分～昼食(小雨決行)、定員20名(申込順)、コース＝東京サンケイビル1階広場(大手町1－7－2)集合→平将門首塚→皇居東御苑(大手門→本丸跡→天守台→汐見坂→北桔橋→平川門)→学士会館(昼食後解散)、参加費＝2,500円(保険料・資料代・昼食代を含む／当日集金)、ガイド＝立山西平さん(神田探偵団)10月15日(月)までに

カスケードホール(一番町12)

対象 20歳以上の区内在住者各回50名(申込順)

申込み 電話で健康推進課健康推進係(☎5211－8161)へ。



盤上の熱い戦い! 将棋・囲碁大会

■将棋大会

11月10日(出)9時～(受付8時30分)、定員＝一部(初段以上)／二部(1級まで)／小・中学生の部各16名、審判長＝大野八一雄さん(七段)

■囲碁大会

11月11日(日)9時～(受付8時30分)、定員＝名人戦(五段以上)16名／有段者の部(初段～四段)16名／級位者の部(1級～19路盤を1人で最後まで打てる方)20名／こども名人戦(中学生以下・5級以上)16名、審判長＝酒井真樹さん(八段)

－いずれも－

九段生涯学習館(九段南1－5－10)、参加費＝大人600円／中学生以下300円、11月2日(金)17時(必着)までに所定の申込用紙(文化スポーツ課(区役所2階)・九段生涯学習館などで配布)に記入し郵送・ファクスまたはEメールで文化スポーツ課管理係(〒102－8688九段南1－2－1☎5211－3632 FAX 3264－3988 ✉bunkasupotsu@city.chiyoda.lg.jp)へ。
※参加受付(申込順)は、①区内在住・

電話またはEメール(10面記入例参照)でリープ・ウィズ・ドリーム・渡辺(☎080－4630－5071 ✉machi-aruki-chiyoda@clubneco.com)へ。

認知症キャラバン・メイト
養成研修

認知症になっても安心して暮らせるまちをつくるため、認知症サポーター養成講座の講師である「認知症キャラバン・メイト」の養成研修を行います。受講者は区と全国キャラバン・メイト連絡協議会に登録されます。

12月4日(火)9時30分～16時30分、神保町区民館(神田神保町2－40)、区内在住・在勤・在学で次の①②いずれも満たす方20名程度(①認知症サポーター養成講座等の活動が無償で行う意思がある②認知症に関する研修受講歴や認知症ケアの経験がある)、11月5日(月)までに電話で所定の申込用紙を高齢介護課介護予防係(☎5211－4222)に請求し提出を。

モラロジー生涯学習セミナー

生きがいのある人生を築くための「心づかい」について学びます。

10月20日(出)10時30分～15時30分、ちよだプラットフォームスクエア(神田錦町3－21)、参加費＝2,000円、電話またはファクス(10面記入例参照)で千代田モラロジー事務所(☎3253－8956(平日10時30分～16時) FAX 3253－9267)へ。

ゲートキーパー養成講座

ゲートキーパーとは、悩んでいる人に気づき、声をかけ、話を聞いて、必要な支援につなげ、見守る人のことです。悩みを抱えた人に接するスキルを学んでみませんか。修了者にはゲートキーパー手帳を交付します。

10月24日(水)14時～16時30分、区役所4階401会議室、区内在住・在勤者30名(申込順)、松本俊彦さん(国立精神・神経医療研究センター精神保健研究所自殺予防総合対策センター副



区立学校在学者＝10月5日(金)9時～、②区内在住・在学(区立学校以外)者＝10月12日(金)9時～、③その他の方＝10月19日(金)9時～

※Eメールでの申込みの場合は、申込用紙の指示に従って必要事項をお知らせください。

センター長)、10月17日(水)までに電話で健康推進課保健予防係(☎5211－8172)へ。

ふたばサービス
協力会員説明会

地域にお住まいの高齢者や子育て中の方等の家事などをお手伝いしてくれる協力会員を募集します。

活動内容 家事支援(掃除・洗濯・料理など)・通院・外出付き添い等

活動費 1時間1,000円～(3%が源泉徴収されます)

■協力会員説明会

希望する方はその場で登録できます。
10月26日(金)14時～15時、社会福祉協議会会議室(西神田1－3－4西神田庁舎3階)、当日午前中までに電話またはEメール(10面記入例参照)でふたばサービス(☎5282－3713 ✉chiiki@chiyoda-cosw.or.jp)へ。
※都合がつかない方は個別に説明します。ご相談ください。

お知らせ

成人の日のつどい

来年1月に開催する「成人の日のつどい」の概要が決まりました。詳しくは、広報千代田12月5日号に掲載する予定です。

とき 平成25年1月14日(祝)12時30分～15時

会場 ホテルニューオータニ・鶴の間(西)(紀尾井町4－1)

対象 平成4年4月2日～平成5年4月1日生まれの内在住者

※12月上旬に招待状を発送します。

※千代田区立の小・中学校を卒業した区外在住者で参加を希望する方は、区のホームページ(http://www.city.chiyoda.lg.jp)をご覧ください。

内容 1部＝式典／2部＝コミュニケーションタイム
文化スポーツ課文化振興係

☎5211－3628



募 集

真田濠の植物調査



真田濠の土手には、マツやサクラのほかにもクノキやエノキ、武蔵野の野草類も自生しています。真田濠の植生の調査を行い、豊かな自然に触れます。

10月21日(日)9時45分集合・12時解散予定(小雨決行／順延なし)、集合＝上智大学正門前の土手上(JR四ツ谷駅から麴町大通を渡り、外濠の土手に登って徒歩3分)、調査場所＝真田濠(外濠土手筋)、定員20名(申込順)、講師＝豊田武司さん(樹木医)ほか、10月17日(水)までに電話またはファクス(10面記入例参照)で道路公園課都市施設主査(☎5211-4240 FAX 3264-4792)へ。

※当日の連絡は、上智大学環境サークル・アングルス(☎090-6926-5124)へ。

日比谷カレッジ

日比谷図書文化館(日比谷公園1-4)で①～③の講座を開催します。申込みは、いずれも電話またはEメール(10面記入例参照)で日比谷図書文化館(☎3502-3340 ☒college@hibiyal(エル).jp)へ。

※いずれも自由席です。

①酪農学園大学公開講座「命と絆のシンポジウム」

人間と動物の共存という視点から地球環境を考えるシンポジウムです。

11月17日(土)13時～16時15分(受付12時30分～)、地下1階大ホール、定員150名(申込順)、講師＝坂東元さん(旭川市旭山動物園園長)／遠藤大二さん(酪農学園大学教授)／森田茂さん(同大学教授)／岩野英知さん(同大学准教授)

②白井英治レクチャー&コンサートヴァイオリンと私～「東洋のストラディヴァリ」陳昌鉉氏との出会い～

今年5月に亡くなったヴァイオリン製作家の陳昌鉉さんの紹介とともに、想い出の楽曲を演奏します。



11月22日(木)18時30分～20時30分(受付18時～)、4階スタジオプラス(小ホール)、定員60名(申込順)、参加費＝1,500円、出演＝白井英治さん(東邦音楽大学特任准教授)＝写真

③日比谷次世代寄席 立川志の吉 図書館で味わう落語レクチャー&ライブ!～読書も落語も想像力～

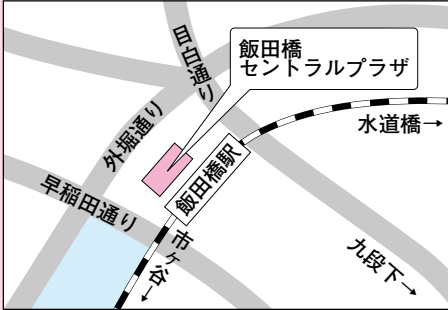


人気上昇中の若手落語家、立川志の吉さん＝写真＝が一味違う寄席を披露します。特に「読み聞かせ落語」は他では味わえない新たな挑戦です。

11月30日(金)19時～20時30分(受付18時30分～)、地下1階大ホール、定員150名(申込順)、内容＝落語二席／レクチャー／読み聞かせ落語一席、参加費＝1,500円(区内在住者は1,000円(住所を確認できるものをお持ちください))

11月1日(木)～飯田橋で家庭的保育事業を開始
～少人数の乳幼児を家庭的な雰囲気の中で保育します～

区が認定した複数の家庭的保育者が区有施設の一室で、子ども一人ひとりの発達状況やその日の体調などに合わせて、きめ細やかな質の高い保育を提供します。



場所 飯田橋セントラルプラザ内(飯田橋4-10-1)

対象 ①～③いずれにも該当する児童

①区内在住

②平成21年4月2日～平成23年11月1日生まれ乳児

③保護者が仕事や病気のため家庭内で保育することが難しい等の事由がある

※保育者と3親等以内の親族関係にある児童は利用できません。

保育期間 児童の年齢が3歳に達した年度の末日まで

保育時間 月～金曜(年末年始・祝日

を除く)9時～17時

定員 5人(受付順)

費用 月額20,000円

※給食はありません(弁当・おやつ持参)。

※非課税世帯は減免あり。

運営 NPO法人あい・ぽーとステーション

保育者 区指定の研修を修了した保育士など、区が認定した家庭的保育者

申込み 10月10日(水)以降に直接子ども支援課支援係(区役所2階 ☎5211-4229)へ。

舟から、景色や歴史を楽しみませんか

(1)神田川・日本橋川クルーズ

千代田の秋を水辺からご堪能ください。途中、神田古本まつり(1面参照)などと連動し、千代田区防災船着場での下船も可能です。

とき 10月27日(土)・28日(日)いずれも①10時～②11時30分～③13時～④14時30分～⑤16時～(荒天中止)

対象 小学生以上の方各便45名(申込順)

コース 和泉橋防災船着場(神田佐久間町1-11和泉橋出張所裏)→お茶の水溪谷→三崎橋→日本橋川→日本橋船着場→和泉橋防災船着場(約1時間)

参加費 1,500円

申込期限 10月18日(木)

乗船方法 当日は乗船時間の15分前までに、乗船料を添えて和泉橋防災船着場へチェックインしてください(それ以降はキャンセル扱いになります)。

※締切以降も、空きがあれば随時申込みを受け付けますので、観光協会にお問い合わせください。

(2)文化財めぐり

水と石垣から見る江戸城！江戸城外堀の石垣と江戸城ウォーク

とき 11月10日(土)①10時～②13時～

対象 中学生以上の方各便30名(申込順)

コース 千代田区防災船着場(区役所裏)→船上から江戸城外堀の石垣見学→お茶の水溪谷→千代田区防災船着場で下船→江戸城内御門(清水門



から平川門)と石垣めぐり

参加費 大人3,000円／中・高生1,500円

申込期限 10月26日(金)

～(1)(2)いずれも～

申込み 申込期限までに電話またはEメール(10面記入例参照)／(1)は人数・希望日・便数も記入／(2)は人数・希望便数も記入)で千代田区観光協会(☎3556-0391 ☒info@kanko-chiyoda.jp)へ。

10月20日(土) 第10回福祉まつり
～つなげよう みんなの手～

「福祉まつり」は、千代田区に住み、働き、学ぶ、多くの人たちが参加し、出会いやふれあいを通じて、ともに支えあう「ちよだの福祉コミュニティ」を創ることを実感できるイベントです。町会・ボランティア・NPO・企業など、千代田の福祉を支える団体が大集合します。メ



インゲストは橋幸夫さん＝写真＝です。当日直接会場へ。

とき 10月20日(土)11時～16時15分

会場 区役所(福祉まつり会場)

内容 トークショー「橋幸夫が語る～介護・家族・人生とは～」(13時30分開場・14時開演)／震災復興応援プロジェクト(物産展やオリジナル赤べこづくりなど)／こども縁日&キッズコーナーなど

問合せ 社会福祉協議会 ☎5282-3711

教養講座

江戸の和菓子と贈答～虎屋文庫資料展見学とふろしき包み～

江戸時代に庶民に広まった「和菓子」と「風呂敷」の伝統・歴史を知り、江戸の文化や江戸しぐさを学びます。風呂敷付きで、実際にさまざまな包み方を体験します。

とき・会場等 下図表のとおり(全2回)

対象 18歳以上の区内在住・在勤・在学者20名(抽選)

参加費 1,500円(教材費を含む)

申込み 11月6日(火)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 ☒http://www.kudan-ll(エルエル).info)へ。

とき	会場	内容	講師
11月26日(月)15時15分～16時30分	虎屋ギャラリー(港区赤坂4-9-22)	見学&レクチャー お宝満載!吉田コレクション「蘇る江戸～明治の和菓子の世界」展	菓子資料室「虎屋文庫」スタッフ
12月3日(月)14時～15時30分	九段生涯学習館(九段南1-5-10)	レクチャー&ワークショップ 風呂敷と江戸文化	つつみ純子さん(風呂敷&和文文化コンシェルジュ)